

# Outpatient Clinic Information



Simplified Chinese

32 Gisborne Street, East Melbourne Phone (03) 9929 8500 National Relay Service 133 677 www.eyeandear.org.au

## How do I get to the Eye and Ear Hospital in East Melbourne?



### 医院的位置?

医院位于东墨尔本 32 Gisborne Street, East Melbourne (参考以上的地图 -  )。

医院的两个主要入口位于吉斯伯恩街 (Gisborne Street) 与莫里森广场 (Morrison Place)。

门诊部离莫里森广场入口最近，医院的两个入口都有轮椅专用道。参考 Melways 地图的44页A7。

### 有停车场吗?

医院附近有一些停车场(如以上地图所示)，最近的停车场位于艾伯特街 (Albert Street)。

医院附近有照表计费停车场。在吉斯伯恩街有15分钟停车位，在莫里森广场 (Morrison Place)

有残疾人停车位。维多利亚街 (Victoria Parade)

与艾伯特街上均有禁止停车的时段。违规停车会被拖走。请仔细阅读停车标志，医院对违规停车罚款不承担责任。

### 有公共交通到医院附近吗?

**火车:** 医院就在环市火车 (City Loop)的议会站 (Parliament Station) 这站附近。可使用 (Lonsdale/Nicholson St) 出入口，沿艾伯特街 (Albert Street) 步行前往医院。

**电车:** 109 路 (Port Melbourne – Box Hill) 112 路 (Preston) 24 路 (North Balwyn) 的车站就在医院外面,位于维多利亚街。

**公车:** 301 路与 319 路 (The Pines via Templestowe)、

302 路 (Box Hill)、308 路 (Deep Creek)、309 路 (Donvale)、313 路 (Templestowe shops)、

315 路 (Box Hill)、350 路 (La Trobe University)、402 路 (Footscray)。

若需要适合您的公共交通信息，请联系 MetLink，电话为 131 638 或访问网站 [www.metlinkmelbourne.com.au](http://www.metlinkmelbourne.com.au)

**出租车:** 医院外面没有出租车专用接送区。靠近莫里森广场 (Morrison Place)

入口处有可供免费试用的出租车叫车专线电话。

## 如果我有困难前往医院，该怎么办？

请联系我们的交通运输人员，电话 (03) 9929 8635，他们也许能提供其它的交通协助。

## 门诊部的服务内容？

这个部门由眼科专门门诊与耳鼻喉专门门诊组成。我们将会用各种专门检测来评估您的病情，并与您讨论治疗方案。

## 门诊时间？

周一到周五 早上8点半至下午5点半

## 就诊时别人可以和我一起吗？

您可以找别人陪您，但是由于座位有限，我们希望您就诊时只找一位陪同。如果您看的是眼科门诊，我们建议您不要开车，因为可能会使用让您视力模糊的眼药水。

## 如果我需要口译员该怎么办？

我们提供口译员服务，就诊时若需要口译员请致电 (03) 9929 8234 预约。如果您已经预约了口译员而又想取消约诊，请务必通知医院也取消口译员预约。

## 如果我耳聋或有听觉障碍该怎么办？

如果您需要通过TTY(聋人电话打字机)联系我们，请使用全国聋哑人电话服务专线 133 677。请致电 (03) 9929 8234 为就诊安排澳式手语传译员。

## 我能自己选医生吗？

我们是公立医院，有许多医生，并会指定一名医生为您治疗。每次来门诊看病时，您可能会见相同或不同的医生。

## 来门诊看病时要付费吗？

如果您有健康保险 (Medicare)卡，看医生时不用付费。领取药物会收费。药品的价格有区别，持有抚恤卡 (Pension) 或医疗优惠卡 (Health Care)者会有减价优惠。

## 是否提供社工人员？

周一到周五有社工人员服务，请致电 (03) 9929 8527 联系。

## 为什么我需要填写健康问卷？

通过这份问卷，我们可取得关于您的一般健康状况与病史的重要信息，让您参与决定您的治疗计划与出院后的护理计划。

## 我有什么权利与义务？

公立医院病人规章(Public Hospital Patient Charter) 列出本医院病人的权利与义务要点为：

- 不管财务状况如何，都能得到医疗
- 在安全的环境接受治疗与护理
- 让您参与治疗计划的选择并在出院后持续得到照护
- 得到医疗护理信息并有权征求其它医生意见
- 可取得您的医疗记录并对您的私人信息予以保密
- 治疗时要用尊重的态度和考虑病人尊严，并且顾及病人的隐私。
- 得到文化上同情理解的护理。
- 能够向医院的病人代表或外部机构提出问题或疑虑。

若需要更多信息，请致电医院病人代表，电话 (03) 9929 8666 或上网 [www.health.vic.gov.au/patientcharter/patients.htm](http://www.health.vic.gov.au/patientcharter/patients.htm)

-----  
若需要我们致力保护您的隐私这方面信息，请参考网上隐私权手册 [www.eyearandear.org.au](http://www.eyearandear.org.au) 或致电隐私权人员，电话 (03) 9929 8570。